



Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Тридцать вторая сессия
21 января – 1 февраля 2019 года

Резюме материалов по Вьетнаму, представленных заинтересованными сторонами*

Доклад Управления Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по правам человека

I. Справочная информация

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека с учетом периодичности универсального периодического обзора. Он содержит резюме материалов, представленных 77 заинтересованными сторонами¹ в рамках универсального периодического обзора и изложенных в краткой форме в связи с ограничениями по объему документации.

II. Информация, представленная заинтересованными сторонами

A. Сфера охвата международных обязательств² и сотрудничество с международными правозащитными механизмами и органами³

2. Авторы СП15 рекомендовали Вьетнаму ратифицировать два Факультативных протокола к МПГПП, ФП-КПП, ФП-КЛДЖ, ФП-МПЭСКИ, ФП-КПИ, ФП-КПР-ИК, снять оговорки к МКЛРД и признать компетенцию КПП в соответствии со статьями 20 и 30 Конвенции⁴. В СП19⁵ и СП14⁶ рекомендовано ратифицировать МКПТМ и другие факультативные протоколы, касающиеся рассмотрения жалоб и процедуры сообщений.

3. МА рекомендовала ратифицировать и осуществлять ФП-КПП путем создания независимых и хорошо обеспеченных ресурсами национальных превентивных механизмов в соответствии с Протоколом⁷. МА рекомендовала ратифицировать без каких-либо оговорок второй Факультативный протокол к МПГПП, направленный на отмену смертной казни⁸.

* Настоящий документ до его направления в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.



4. Авторы СП4 рекомендовали признать компетенцию КЛДЖ принимать индивидуальные жалобы⁹.
5. В СП9 рекомендовано ратифицировать и осуществлять МКПТМ и МКЗЛНИ и факультативные протоколы, касающиеся рассмотрения жалоб и сведений о нарушениях прав в соответствии с этими конвенциями¹⁰.
6. Авторы СП2 рекомендовали Вьетнаму присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений¹¹, и ратифицировать Рамочную конвенцию Всемирной туристской организации Организации Объединенных Наций по этике туризма¹².
7. В СП18 Вьетнаму рекомендовано ратифицировать Конвенцию 1954 года о статусе апатридов, Конвенцию 1961 года о сокращении безгражданства и Конвенцию 1951 года о статусе беженцев и Протокол к ней 1967 года¹³.
8. Авторы СП9¹⁴, СП14¹⁵ и ХРУ¹⁶ рекомендовали обеспечивать свободу ассоциации трудящихся посредством скорейшей ратификации Конвенции МОТ № 87 о свободе ассоциации и защите права на организацию 1948 года и Конвенции МОТ № 98 о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров 1949 года. Ратифицировать Конвенцию МОТ № 87 ему рекомендовали также авторы СП7¹⁷. В СП14 Вьетнаму рекомендовано также ратифицировать Конвенцию МОТ № 105 об упразднении принудительного труда и Конвенцию МОТ № 189 о домашних работниках¹⁸.
9. Авторы СП9 рекомендовали Вьетнаму пригласить Рабочую группу Организации Объединенных Наций по Руководящим принципам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека в целях проведения обзора электронной промышленности и сотрудничать с МОТ по вопросу о представлении информации о здоровье работников электронной промышленности¹⁹.
10. ООНН рекомендовала ратифицировать Конвенцию МОТ № 169 и осуществлять декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов²⁰.
11. Авторы СП12²¹, СП14²² и СП15²³ рекомендовали направить постоянные приглашения мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций. МА²⁴ и ФН²⁵ рекомендовали Вьетнаму сотрудничать с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, в частности со Специальным докладчиком по вопросу о положении правозащитников. В СП4 было рекомендовано направить приглашение Специальному докладчику по вопросу о праве на свободу ассоциации и мирных собраний; Специальному докладчику по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях; и Рабочей группе по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике²⁶. Авторы СП13 рекомендовали пригласить независимого эксперта по вопросу защиты от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности посетить Вьетнам²⁷. Организация ФН рекомендовала Вьетнаму пригласить Специального докладчика по вопросу о свободе мнений и их свободном выражении, Специального докладчика по вопросу о свободе мирных собраний и ассоциации, Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Рабочую группу по произвольным задержаниям посетить страну²⁸. ВЕА рекомендовал пригласить Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений еще раз посетить страну²⁹.
12. Авторы СП15 рекомендовали Вьетнаму поощрять взаимодействие негосударственных субъектов с договорными органами, УПО и специальными процедурами и обращаться за техническим содействием к Управлению Верховного комиссара по правам человека³⁰. Аналогичную рекомендацию вынесла МА³¹.
13. МКЛЯО с удовлетворением отметила, что 17 мая 2018 года Вьетнам ратифицировал Договор о запрещении ядерного оружия³².

В. Национальная основа защиты прав человека³³

14. В СП15 было подчеркнуто, что во Вьетнаме не существует никакого независимого национального правозащитного учреждения, несмотря на обязательства, взятые перед различными правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и вынесенные ими рекомендации³⁴. В СП15³⁵ и СП4³⁶ рекомендуется учредить независимый национальный правозащитный механизм в соответствии с Парижскими принципами.

15. В СП15 Вьетнаму также рекомендовано принять всеобъемлющий национальный план действий по выполнению обязательств в области прав человека, в том числе в рамках УПО, и рекомендаций договорных органов и специальных процедур³⁷.

16. Отметив, что в Конституции Вьетнама вьетнамскому народу дается возможность жить в мире с уважением достоинства, общество ИОКСД указало на некоторые сохраняющиеся недостатки³⁸. В СП15 отмечено отсутствие во Вьетнаме Конституционного суда³⁹. Центр В-ПЦЗ отметил, что, хотя Конституция обеспечивает защиту основных прав вьетнамских граждан, правительство наступает на любые права, противоречащие его интересам⁴⁰. Он рекомендовал создать независимый постоянный орган по контролю за соблюдением прав человека и внести поправки в Конституцию с целью формирования в стране многопартийной политической системы⁴¹.

17. ВФЮ заявила, что Конституция способствует построению социалистического правового государства, в котором права человека признаются, защищаются и гарантируются⁴².

18. В СП12 рекомендовано осуществить обзор Конституции для обеспечения ее соответствия обязательствам Вьетнама согласно МПГПП, МПЭСКП и другим основным международным стандартам в области прав человека⁴³.

19. Авторы СП10 заявили, что Национальное собрание Вьетнама приняло в ноябре 2016 года Закон о вероисповедании и религии, который, с одной стороны, расширил возможности для деятельности зарегистрированных религиозных организаций, а, с другой стороны, еще более ограничил незарегистрированные независимые религии⁴⁴. ВЕА рекомендовал разрешить всем незарегистрированным религиозным группам свободно осуществлять их право на свободу религии или убеждений⁴⁵. Авторы СП7⁴⁶ и ВЕА⁴⁷ рекомендовали пересмотреть Закон о вероисповедании и религии, в частности статьи 43 и 45, по мнению ВЕА⁴⁸, для обеспечения того, чтобы он отвечал соответствующим международным стандартам. ОННН вынесла аналогичную рекомендацию⁴⁹.

20. В СП9 рекомендовано разработать и внедрить к 2019 году национальный стандарт в отношении трудовых контрактов с учетом норм МОТ⁵⁰. В СП7 рекомендовано пересмотреть существующие законы о труде, признать право на свободу ассоциации и обеспечить независимое функционирование самостоятельных профессиональных союзов⁵¹.

С. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права

1. Сквозные вопросы

Равенство и недискриминация⁵²

21. В СП5 рекомендовано принять закон о борьбе с дискриминацией в соответствии со статьей 1 КЛДЖ и статьей 2 МПГПП, МПЭСКП, КЛРД, КПр и КПИ; пересмотреть все дискриминационные законы и подзаконные акты в целях обеспечения соблюдения международных стандартов в области прав человека⁵³; и обеспечить доступный механизм рассмотрения жалоб жертв гендерной дискриминации и их

представителей⁵⁴. Аналогичная рекомендация вынесена в СП15⁵⁵. Авторы СП14 рекомендовали осуществить принятую к исполнению рекомендацию 143.86 о ликвидации дискриминации в отношении неблагополучных групп населения⁵⁶.

22. В СП3 отмечены позитивные шаги, предпринятые в отношении прав лиц, относящихся к ЛГБТИ-сообществу⁵⁷, но это не отменяет необходимость политико-правовых реформ⁵⁸. ИОЭОС⁵⁹ и авторы СП15⁶⁰ и отметили, что ЛГБТИ-сообщество сталкивается с низким уровнем признания, дискриминацией и трудностями, связанными с мобилизацией ресурсов. Стигматизация и дискриминация лиц, инфицированных ВИЧ, существует как на рабочем месте, так и в средствах массовой информации⁶¹. ИОЭОС⁶² и авторы СП3⁶³ рекомендовали Вьетнаму принять законы по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. В СП6 Вьетнаму было рекомендовано принять законы, обеспечивающие признание и реализацию прав трансгендеров/транссексуалов, а также легализацию секс-индустрии⁶⁴.

23. В СП16 говорится, что лица, употребляющие наркотики или участвующие в обороте наркотиков, подвергаются стигматизации, маргинализации и преследованию⁶⁵.

24. Организация ВАЕ2019 отметила, что в августе 2016 года премьер-министр утвердил проект, предусматривающий расширение Клуба межпоколенческой взаимопомощи в течение 2016–2020 годов, для осуществления национального плана действий в интересах работающих пожилых людей⁶⁶.

Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека⁶⁷

25. НСИА указала на то, что вьетнамский народ и по сей день продолжает сталкиваться наследием войны, которая велась с применением химического и иного оружия. Применение агента «орандж» затронуло 3–4,8 млн вьетнамцев и привело к заражению части территории страны⁶⁸. Фонд АИПФ отметил, что Вьетнам является одной из 20 наиболее загрязненных стран на земле, что влияет на здоровье детей и будущие перспективы в жизни⁶⁹.

26. МА заявила, что общественные и экологические активисты, проводившие свои кампании после экологической катастрофы 2016 года, становились объектом особого преследования, и рекомендовала обеспечить оперативное и беспристрастное расследование сообщений о чрезмерном применении силы сотрудниками полиции в этой связи⁷⁰. В СП19 было отмечено, что обязательным элементом анализа любых международных торговых и инвестиционных соглашений должна быть их оценка с точки зрения воздействия на права человека⁷¹.

27. ЦЭОИ отметил, что пресса и телевидение страны доносит до населения идею борьбы с загрязнением водных ресурсов⁷². ЦСВРР заявил, что, несмотря на создание во Вьетнаме обстановки открытости к получению информации от граждан и реагированию на нее, процесс консультаций по проектам развития должным образом не отражает мнения затрагиваемых общин⁷³.

28. ОСНАА указала на постоянно развивающийся процесс правовой реформы, направленной на либерализацию условий для предпринимательской деятельности, ускорение темпов роста, повышение производительности труда и конкурентоспособности⁷⁴.

2. Гражданские и политические права

Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность⁷⁵

29. Организация «Реприв» выразила глубокую обеспокоенность в связи с тем, что, хотя Вьетнам отменил смертную казнь за одни преступления, она по-прежнему применяется в отношении других преступлений в нарушение прав человека, включая право на свободу выражения мнений, право на мирные собрания и другие международно-признанные права⁷⁶.

30. МА заявила, что данные о применении смертной казни по-прежнему считаются государственной тайной⁷⁷, и рекомендовала отменить смертную казнь за все преступления⁷⁸. Авторы СП15 заявили, что высшая мера наказания по-прежнему применяется нетранспарентно и что казни проводятся без участия гражданского свидетеля⁷⁹. Различные заинтересованные стороны рекомендовали Вьетнаму ввести мораторий на казни с целью отмены смертной казни⁸⁰. В СП15 Вьетнаму рекомендовано и дальше сокращать число преступлений, караемых смертной казнью, особенно ненасильственных и политических преступлений⁸¹. Авторы СП16 рекомендовали исключить связанные с наркотиками преступления из перечня преступлений, караемых смертной казнью⁸².

31. Организации В-КПП⁸³ и ВАВСМ⁸⁴ выразили обеспокоенность по поводу количества случаев смерти во время содержания под стражей в полиции. ВЕА рекомендовал назначить независимую комиссию для расследования предполагаемых случаев применения пыток, унижающего достоинство обращения и гибели людей во время содержания под стражей в полиции и изоляторах⁸⁵.

32. Организация ФЛД сообщила, что после осуждения и вынесения приговоров правозащитникам они содержатся в тюрьмах в суровых условиях, в том числе подвергаются словесным оскорблениям, запугиванию и угрозам. Просьбы о переводе в другие камеры игнорируются⁸⁶. Аналогичное заявление сделал ТИЦ⁸⁷. МА⁸⁸, БП-SOS⁸⁹, ВОХС⁹⁰, ХРУ⁹¹, ФН⁹² и авторы СП12⁹³ рекомендовали Вьетнаму незамедлительно и безоговорочно освободить всех узников совести и правозащитников, блогеров, журналистов, религиозных и политических диссидентов и лиц, задержанных или брошенных в тюрьму только за осуществление своего права на свободу мирных собраний.

33. МА рекомендовала положить конец практике продолжительного одиночного заключения и обеспечить соответствие всех дисциплинарных мер нормам и стандартам международного права, в том числе Правилам Нельсона Манделы; покончить с практикой содержания под стражей без связи с внешним миром; прекратить практику перевода заключенных в другие тюремные учреждения в карательных целях и обеспечивать помещение заключенных, по мере возможности, в тюремные учреждения, расположенные рядом с их домом⁹⁴. С аналогичными заявлениями выступили БП-SOS⁹⁵ и В-КПП⁹⁶. В СП16 говорилось о том, что заключенные в тюрьмах сталкиваются с проблемой удовлетворения самых элементарных потребностей⁹⁷. Авторы СП17 выразили обеспокоенность по поводу плохих условий содержания заключенных, приговоренных к смертной казни, а также отсутствие независимого надзора⁹⁸. В СП12 Вьетнаму рекомендовано обеспечить соответствие Минимальным стандартным правилам Организации Объединенных Наций, касающимся обращения с заключенными, отменить принудительный труд и положить конец практике пыток и жестокого обращения с заключенными⁹⁹. Аналогичные рекомендации вынесены ООНН¹⁰⁰ и авторами СП8¹⁰¹.

34. В СП16 говорится о достоверных сообщениях о бесчеловечном и унижающем достоинство обращении, физическом насилии и принудительном труде в лечебных, учебных и трудовых центрах¹⁰², в которых «наркоманов», включая детей, по два года принудительно содержат под стражей¹⁰³.

*Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права*¹⁰⁴

35. ВФМР отметил, что Национальное собрание приняло в консультации с гражданским обществом целый ряд законов (Уголовный кодекс 2015 года, Уголовно-процессуальный кодекс 2015 года, Гражданский кодекс 2015 года, Гражданско-процессуальный кодекс 2015 года, Закон о печати, Закон о доступе к информации 2016 года, Закон о референдуме 2015 года, Закон о вероисповедании и религии и др.)¹⁰⁵. В СП15 рекомендовано внести поправки в Закон об организации народных судов, с тем чтобы гарантировать независимость судебной системы¹⁰⁶. В СП20 Вьетнаму рекомендовано гарантировать полную независимость и безопасность адвокатов и их эффективную защиту от любых форм мести¹⁰⁷.

36. ХРУ рекомендовала обеспечивать всем задержанным лицам незамедлительный доступ к адвокату сразу после ареста¹⁰⁸; создать независимую комиссию по рассмотрению жалоб на действия полиции, принимать жалобы от населения и обеспечивать надзор за деятельностью существующего в структуре полиции подразделения по контролю за выполнением профессиональных обязанностей¹⁰⁹.

37. В-КПП заявила, что, хотя правовая система страны гарантирует защиту от насилия, пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, проблемы укрывательства виновных и безнаказанности широко распространены на всех уровнях государственного управления¹¹⁰. БП-SOS¹¹¹ и В-КПП¹¹² рекомендовали проводить расследования и преследовать в судебном порядке всех лиц, виновных в применении пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

38. ВФМР отметил, что в законе о временном задержании и заключении под стражу прописаны права задержанных, в том числе право на встречи с родственниками и адвокатами, право на доступ к информации и право на подачу жалоб на любое нарушение правил, регулирующих временное задержание. Не допускаются никакие наказания, которое нарушает права задержанных лиц. Задержанные лица получают медико-санитарную помощь и охватываются программами профессиональной ориентации¹¹³. В СП17 Вьетнаму рекомендовано и дальше проводить реформы уголовно-процессуального законодательства, с тем чтобы оно соответствовало международным стандартам¹¹⁴.

39. ИЭПУ отметил, что уровень государственного юридического образования во Вьетнаме остается низким и рекомендовал Вьетнаму повышать уровень юридической грамотности населения с использованием средств массовой информации¹¹⁵.

40. НИУЦОР отметил проблему широко распространенной и глубоко укоренившейся коррупции, которая существует в Вьетнаме. Коррупция приводит к вмешательству коммерческих структур в общественную жизнь и затрудняет функционирование административно-правовой системы¹¹⁶.

41. НСКЮ указал на то, что стратегия судебной реформы до 2020 года наряду с законодательными реформами в процедурных вопросах гарантирует более широкую защиту посредством, в частности таких мер, как принцип независимости судебных органов; принцип соблюдения права на защиту; создание широкого набора средств правовой защиты для обжалования судебных решений; обязанность судей строго оценивать доказательства, предъявляемые на суде и добытые законным путем¹¹⁷.

Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни¹¹⁸

42. В СП11 отмечено, что правительству Вьетнама необходимо внести существенные изменения в нынешнюю правовую систему в целях защиты прав граждан на неприкосновенность личной жизни и на свободу мысли и выражения мнений¹¹⁹. Авторы СП11 рекомендовали внести поправки в Уголовно-процессуальный кодекс 2015 года в целях наделения системы народных судов полномочиями утверждать и/или отклонять приказы об установлении любого рода наблюдения за гражданами¹²⁰. По данным, приведенным в СП20, на статьи 109 и 117 Уголовного кодекса часто ссылаются для заключения в тюрьму адвокатов, блогеров и правозащитников за мирное осуществление ими своих прав на свободу выражения мнений¹²¹. ХРУ рекомендовала отменить статьи 109, 116, 117, 118 и 331 Уголовного кодекса и привести его в соответствие с положениями Международного пакта о гражданских и политических правах¹²².

43. В-ПЦЗ заявил, что в стране введена всеобъемлющая цензура и установлен контроль за потоком информации. Кроме того, вьетнамскими военными создано специальное подразделение по борьбе с публикуемыми в режиме онлайн мнениями, расходящимися с интересами правящей политической партии¹²³, которая, согласно СП7, сохраняет свой контроль над всеми делами в государстве и запрещает создание или функционирование независимых политических партий, профсоюзов и организаций гражданского общества¹²⁴. Авторы СП8¹²⁵ и организация ФЛД¹²⁶ рекомендовали незамедлительно и без каких-либо условий освободить всех

журналистов, блогеров и правозащитников, а также религиозных и общественных активистов, а также проводить независимые расследования фактов притеснения активистов.

44. Организация АН¹²⁷, ХРУ¹²⁸ и В-ПЦЗ¹²⁹ отметили, что правительство продолжает арестовывать и бросить в тюрьмы блогеров и активистов, выступающих в защиту прав человека. Более 20 человек были приговорены к тюремному заключению сроком по меньшей мере на 9 лет за размещение в Интернете мнений, порочащих правительство Вьетнама¹³⁰. В СП8 выражена обеспокоенность по поводу того, что с 2014 года действуют жесткие ограничения на свободу выражения мнений и доступ к информации, а журналисты, блогеры и правозащитники в последние годы подвергаются репрессиям¹³¹. В СП8 говорится также о том, что в 2016 году был принят Закон о печати¹³², сохраняющий государственный контроль за прессой¹³³ и не позволяющий журналистам освещать политически «чувствительные» вопросы и публиковать мнения с критикой государства¹³⁴.

45. ВСМ заявил, что пресса и СМИ Вьетнама стали форумом для обмена мнениями относительно надзора за деятельностью государства, который способствует борьбе с коррупцией и негативными явлениями во Вьетнаме¹³⁵.

46. В СП15 говорится, что в пересмотренном Законе о прессе прямо не признается частная собственность на прессу¹³⁶. Авторы СП15¹³⁷, СП7¹³⁸ и ХРУ¹³⁹ рекомендовали принять законы, разрешающие издавать независимые частные газеты и журналы, а также обеспечить, чтобы журналисты и блогеры могли работать свободно и без опасения привлечения к уголовной ответственности и угроз за выражение критических взглядов или освещение «чувствительных» вопросов¹⁴⁰.

47. В СП11 указано, что в июне 2018 года в крупных городах на всей территории Вьетнама прошли массовые демонстрации протеста против проекта закона о кибербезопасности и проекта закона об особых экономических зонах. Были арестованы сотни человек¹⁴¹. В СП19 говорится о том, что принятие закона о кибербезопасности является попыткой правительства еще более ужесточить контроль за Интернетом и деятельностью глобальных ИТ-компаний и очередной мерой, направленной на подавление инакомыслия¹⁴². ТИЦ заявил, что правительство установило контроль за свободой слова, отчасти с использованием закона о кибербезопасности, по которому компании обязаны передавать личные данные пользователей в режиме онлайн¹⁴³. Организация АН рекомендовала не удалять онлайн-контент до тех пор, пока он не будет признан незаконным в судебном порядке, в соответствии с международными стандартами¹⁴⁴. В СП11 рекомендовано исключить из закона о кибербезопасности положения, которые запрещают «искажать историю, отрицать революционные достижения [или] подрывать национальную солидарность»¹⁴⁵. Аналогичные рекомендации вынесли ХРУ¹⁴⁶, авторы СП15¹⁴⁷, ФН¹⁴⁸ и ФЛД¹⁴⁹.

48. Организация РЕД, действующая в сфере коммуникации, рекомендовала создать механизмы для расширения доступа общественности к информации¹⁵⁰.

49. Организация «АДФ интернэшнл»¹⁵¹, БП-SOS¹⁵², авторы СП12¹⁵³ и СП7¹⁵⁴ и ВОХС¹⁵⁵ заявили, что правительство контролирует религиозную деятельность во Вьетнаме, поскольку оно приняло новый Закон о вероисповедании, который ужесточает контроль за религиозной деятельностью. В 2017 году преследованиям со стороны должностных лиц государства подверглись сотни христиан и буддистов. Жертвы сталкивались с уничтожением их личного имущества/домов и захватом их собственности, подвергались жестокому насилию, привлекались к суду по сфабрикованным обвинениям, а некоторые просто убивались. ВОХС рекомендовала Вьетнаму немедленно положить конец пыткам и жестокому обращению и не допускать никаких случаев содержания под стражей без связи с внешним миром¹⁵⁶. Организация «АДФ интернэшнл» рекомендовала Вьетнаму устранять обременительные требования регистрации, наказывать лиц, виновных в насилии на религиозной почве, и снимать все запреты в отношении религиозных общин¹⁵⁷. БП-SOS¹⁵⁸ и ВОХС¹⁵⁹ рекомендовали сделать регистрацию религиозных организаций

факультативной, а не обязательной, с тем чтобы устранить препятствия и ограничения в отношении права на свободу религии или убеждений.

50. КСВК заявил, что большинство вьетнамских католиков доверяют народным органам власти и надеются, что их потребности будут приниматься во внимание в соответствии с законом¹⁶⁰. В СП10 говорится о том, что местные и провинциальные органы власти применяли насилие к христианам из народности хмонг, которые не захотели отказаться от своей веры, и содержится рекомендация о проведении расследований всех сообщений о принуждении верующих к отказу от их веры¹⁶¹ и привлечении к ответственности должностных лиц, которые виновны в этом¹⁶². В СП10 также говорится о том, что правительство, используя в качестве предлога потребности экономического развития, посягает на буддистские храмы, отказавшиеся подчиниться контролю со стороны государства¹⁶³. В-КПП отметила, что радикально настроенные элементы собирались большими группами и нападали на католических священников и прихожан, при этом местная полиция никаких действий не предпринимала¹⁶⁴. ВЕА рекомендовал поощрять дух уважения и терпимости, положить конец государственной пропаганде в средствах массовой информации, объектом которой являются религиозные меньшинства и непризнанные религиозные группы¹⁶⁵.

51. В СП7 указано, что из 37 рекомендаций в отношении гражданского общества, принятых к исполнению в рамках второго цикла, правительство частично выполнило 6 и не выполнило 31 рекомендацию. Не выполнены рекомендации в отношении осуществления свободы мирных собраний и выражения мнений и защиты правозащитников и блогеров¹⁶⁶. Аналогичное заявление сделали и авторы СП15¹⁶⁷. В-ПЦЗ отметил, что лица, пытающиеся свободно осуществить право на мирные собрания, сталкиваются с притеснениями, избиениями и произвольными арестами, которым их подвергают сотрудники органов безопасности¹⁶⁸. ФЛД сообщила, что правозащитники, собирающиеся у зданий судов в ходе судебных процессов над другими правозащитниками, становятся жертвами массовых арестов, произвольных задержаний и актов насилия со стороны полиции¹⁶⁹. В СП15 Вьетнаму рекомендуется при принятии Закона об ассоциациях принять во внимание рекомендации договорных органов, Специального докладчика по вопросу о свободе ассоциаций и собраний и УПО¹⁷⁰. В СП15 рекомендуется также расследовать утверждения о чрезмерном применении силы при поддержании правопорядка при проведении демонстраций и акций протеста¹⁷¹.

52. Авторы СП5 рекомендовали изменить требования и критерии, предъявляемые к кандидатам на выборах в Национальное собрание и народные советы, с тем чтобы обеспечить право быть избранным¹⁷². В СП15 Вьетнаму рекомендуется инициировать правовые реформы в целях обеспечения свободных и справедливых выборов¹⁷³.

*Запрещение всех форм рабства*¹⁷⁴

53. ЦУРГР отметил, что подавляющее большинство женщин, ставших жертвами торговли людьми, относятся к этническим меньшинствам, которые подвергаются массовой маргинализации¹⁷⁵.

*Право на неприкосновенность частной жизни и на семейную жизнь*¹⁷⁶

54. Организация АН заявила, что в 2015 году правительство приняло Закон об информационной безопасности для обеспечения того, чтобы для сбора личных сведений необходимо было согласие соответствующих лиц¹⁷⁷. АН рекомендовала правительству не принуждать онлайн-платформы принимать меры в отношении раскрытия данных пользователей или другие меры контроля¹⁷⁸.

55. В СП18 отмечается, что маргинализированные и находящиеся в неблагоприятном положении группы населения сталкиваются с препятствиями при получении свидетельств о рождении¹⁷⁹, и содержится рекомендация к Вьетнаму обеспечить всеобщую регистрацию рождений¹⁸⁰.

56. Ряд заинтересованных сторон отметили, что государство официально не признает однополые браки и что однополые пары не пользуются такой же правовой защитой, которая есть у разнополых супружеских пар¹⁸¹, и рекомендовали Вьетнаму недвусмысленно легализовать однополые браки в Законе о браке и семье¹⁸².

3. Экономические, социальные и культурные права

*Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда*¹⁸³

57. В СП14 отмечается, что две трети от общей численности рабочей силы в Вьетнаме заняты в неформальном секторе и не защищены трудовым законодательством. Авторы этого представления рекомендовали пересмотреть Трудовой кодекс, чтобы он распространялся и на тех, кто занят в неформальном секторе¹⁸⁴.

58. В СП14 говорится, что, несмотря на достигнутый прогресс, нынешней минимальной заработной платы по-прежнему не хватает для удовлетворения минимальных жизненных потребностей. В нем рекомендовано обеспечить, чтобы минимальная заработная плата гарантировала удовлетворение элементарных жизненных потребностей работников и их семей и чтобы Вьетнам выполнил принятую к исполнению рекомендацию 143.189 в отношении сокращения разрыва в уровне доходов¹⁸⁵.

59. В СП15 говорится, что право работников на то, чтобы свободно создавать профсоюзы и вступать в них, не было должным образом признано в Конституции 2013 года и в Законе о профсоюзах¹⁸⁶, и рекомендуется разрешать работникам свободно создавать независимые профсоюзы по их выбору и вступать в них¹⁸⁷.

60. МНИИР отметил нехватку в стране квалифицированных работников. Работники в городских районах сталкиваются с трудностями в получении профессионально-технической подготовки и защите занятости¹⁸⁸.

*Право на достаточный жизненный уровень*¹⁸⁹

61. ВКТВ заявила, что первейшим правом вьетнамских граждан и трудящихся является право на улучшение жилищных условий и обеспечение безопасных условий труда¹⁹⁰. ОСНВИ¹⁹¹, ВКМ¹⁹² и ОСНАА¹⁹³ указали на то, что вьетнамское правительство приступило к осуществлению многих других программ, направленных на сокращение масштабов нищеты, обеспечение продовольственной безопасности и развитие здравоохранения с целью обеспечения социальной справедливости. ККДС¹⁹⁴ и КНАМР¹⁹⁵ отметили, что Вьетнам добился значительного прогресса в укреплении своей экономики, сокращении масштабов нищеты и повышении уровня жизни населения. ФКЖ заявила, что темпы экономического роста увеличивались ежегодно в среднем на 6%, и большой вклад в это вносили женщины¹⁹⁶.

62. Авторы СП19 настоятельно призвали правительство продолжать свои усилия по выполнению принятых к исполнению рекомендаций предыдущего цикла, а именно рекомендации 143.215 о борьбе с нищетой среди трудящихся-мигрантов¹⁹⁷.

63. Организация ВАЕ2019 указала на то, что 2,5 млн пожилых людей занимаются доходоприносящей деятельностью, особенно на фермах и сфере услуг¹⁹⁸.

*Право на здоровье*¹⁹⁹

64. Организация ВАВА сообщила, осуществляемая во Вьетнаме программа ликвидации последствий применения токсичных химических веществ – агента «орандж» и диоксида – направлена на восстановление среды обитания людей; оказание медицинской помощи жертвам и уделение приоритетного внимания улучшению условий жизни жертв и их семей²⁰⁰. Аналогичную рекомендацию вынесла ХРУ²⁰¹. Организация ВАВА отметила, что правительство играет ведущую роль в организации на уровне общин медицинской помощи пострадавшим от применения токсичных химических веществ посредством финансирования проектов в области

здравоохранения и обеспечения 100-процентного охвата системой медицинского страхования²⁰².

65. В СП4 рекомендовано налаживать оказание безопасных и эффективных услуг в сфере охраны материнского здоровья на основе традиций и обычаев, культурных ценностей и учета разнообразных потребностей общин этнических меньшинств²⁰³.

66. Авторы СП16 сообщили о шагах, предпринимаемых в целях применения к решению проблемы наркомании медицинского подхода²⁰⁴. Они рекомендовали Вьетнаму оказывать услуги по снижению вреда на всей территории страны, в том числе в местах содержания под стражей и в наиболее удаленных районах²⁰⁵.

67. ЦПИОР отметил, что, хотя вьетнамское правительство добилось успехов в снижении стоимости медицинского страхования, медицинское обслуживание остается труднодоступным, особенно для лиц, которые страдают от ВИЧ, туберкулеза и малярии²⁰⁶. ИОЭОС заявил, что Вьетнам поставил перед собой задачу положить конец эпидемии СПИДа к 2030 году и с января 2019 года будет предоставлять бесплатное лечение ВИЧ-инфицированных²⁰⁷.

*Право на образование*²⁰⁸

68. В СП1 указано, что Вьетнам достиг цели всеобщего начального и среднего образования и добился улучшения образовательной инфраструктуры²⁰⁹. ВКМ заявил, что в 2016 году уровень грамотности среди людей в возрасте от 15 до 35 лет и от 15 до 60 лет по всей стране составлял 98,69% и 97,73% соответственно²¹⁰.

69. Авторы СП15 рекомендовали Вьетнаму обеспечить бесплатное начальное и среднее образование, обеспечить качество образования, расширить программы образования на родном языке и двуязычные программы образования для этнических меньшинств²¹¹. В СП18 рекомендовано обеспечить доступ всех детей к образованию, независимо от наличия у них документов²¹².

70. КОИПЧ²¹³ и ВСМ²¹⁴ указали на то, что Вьетнам укрепил программы просвещения и распространения информации о правах человека. ЦКЗРО отметил, что проекты в области прав человека нуждаются в более широкой финансовой поддержке со стороны государства и что государственным учреждениям не хватает знаний о правах человека²¹⁵.

4. Права конкретных лиц или групп

*Женщины*²¹⁶

71. ВФЖ²¹⁷, организация УРСР²¹⁸, КНАМР²¹⁹ и ОСНВИ²²⁰ заявили, что Вьетнам добился замечательных результатов в области гендерного равенства и что женщины играют в обществе важную роль. ККДС заявил, что 28% членов парламента во Вьетнаме составляют женщины²²¹. Аналогичную цифру привел и ВКМ²²². КОИПЧ отметило, что, хотя концепция гендерного равенства во Вьетнаме юридически проработана на уровне государственной политики, страна сталкивается с трудностями в обеспечении гендерного равенства в реальной жизни²²³. В СП4 рекомендовано пересмотреть все законы и положения, допускающие дискриминацию по признаку гендерной принадлежности, в соответствии с международными стандартами в области прав человека²²⁴. В СП1 упоминается Национальная стратегия обеспечения гендерного равенства (на период 2013–2020 годов)²²⁵.

72. ВФЖ²²⁶ и ВЖС²²⁷ отметили, что женщины по-прежнему сталкиваются с профессиональной сегрегацией, разницей в оплате труда мужчин и женщин и предпочтением, отдаваемым мужчинам. ВФЖ привела сведения о том, что уровень доходов и социального обеспечения сельских женщин остается низким. Она рекомендовала Вьетнаму продолжать предпринимать усилия по сокращению гендерного разрыва в оплате труда, повышению доходов женщин и обеспечению равенства прав женщин и других граждан²²⁸. В СП14 рекомендовано пересмотреть Трудовой кодекс в целях обеспечения существенного гендерного равенства²²⁹. Авторы

СП5²³⁰, СП14²³¹ и СП4²³² рекомендовали предусмотреть конкретное определение «сексуального домогательства» и санкции в отношении сексуальных домогательств на рабочем месте.

73. УРСР рекомендовала правительству Вьетнама продолжать оказывать содействие осуществлению проектов по достижению гендерного равенства; расширять права и возможности Союза женщин; и создавать местным неправительственным организациям более широкие возможности для повышения их роли²³³.

74. ВСЖ отметил, что сельские женщины, женщины из числа этнических меньшинств и женщины, находящиеся в неблагоприятном положении, имеют ограниченный доступ к информационным технологиям, образованию, медицинским услугам и профессиональной подготовке²³⁴.

75. В СП6 говорится о том, что несмотря на наличие во Вьетнаме законов о насилии в семье и других формах насилия, включая изнасилования и сексуальные домогательства, эти законы, как представляется, не очень эффективны, поскольку доля обвинительных приговоров является весьма низкой²³⁵. Аналогичное заявление сделал ВСЖ²³⁶. В СП6 рекомендуется повышать эффективность и удобство использования системы отправления правосудия и служб поддержки по вопросам гендерного насилия, а также обеспечивать, чтобы количество приютов соответствовало потребностям жертв насилия²³⁷.

76. ФКЖ отметила, что правительство действует в контексте усилий по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и достижению целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, благодаря чему у вьетнамских женщин есть возможность участвовать в развитии страны²³⁸.

*Дети*²³⁹

77. В СП2 отмечается, что новый Уголовный кодекс вступил в силу во Вьетнаме в январе 2018 года, что способствовало укреплению защиты детей посредством введения уголовной ответственности за более широкий спектр деяний, связанных с сексуальной эксплуатацией детей, и назначения более жестких мер наказания за детские браки и торговлю детьми²⁴⁰. В СП2 было рекомендовано принять законодательные меры по повышению минимального возраста вступления в брак до 18 лет в соответствии с КПР и внести поправки во все соответствующие положения, в частности в новый Уголовный кодекс, в целях защиты всех детей в возрасте до 18 лет от сексуальной эксплуатации и торговли²⁴¹. Авторы СП9 настоятельно призвали правительство удвоить свои усилия по выполнению принятых к исполнению рекомендаций предыдущего цикла УПО о торговле детьми²⁴².

78. НИУЦОР отметил, что дети во Вьетнаме подвергаются насилию, включая сексуальное насилие²⁴³. В СП2 рекомендовано продолжать разрабатывать программы реабилитации и социальной реинтеграции детей, ставших жертвами сексуальной эксплуатации, и гарантировать им доступ к механизмам возмещения ущерба²⁴⁴. ВАЗПР рекомендовала распространять и популяризировать законы о детях и вносить изменения в положения, касающиеся сексуальных надругательств над детьми²⁴⁵.

79. ИЦУР отметил, что Вьетнам добился успехов в обеспечении участия молодежи в политической жизни. В 2016 году министерство планирования и инвестиций предложила ряду молодежных лидеров высказаться по поводу новой политики в Интернете²⁴⁶. КНАМР отметила, что в июне 2018 года во Вьетнаме начал действовать первый совет детей²⁴⁷. В СП1 отмечена программа по обеспечению права детей на участие в решении вопросов, касающихся плана в отношении детей на 2016–2020 годы²⁴⁸.

80. ВАЗПР отметила, что, несмотря на улучшение благосостояния детей, ряд трудностей с осуществлением прав детей, тем не менее, существует в том, что касается доступа к качественному образованию и медицинскому обслуживанию в сельских районах.

81. ГИИТНД отметила, что в Законе о ребенке 2016 года четко не сказано, что любые телесные наказания, какими бы легкими они ни были, запрещены. Хотя телесные наказания в Вьетнаме запрещены в школах и в пенитенциарной системе, нет прямого запрета телесных наказаний в семье и в альтернативных учреждениях и в учреждениях по уходу за детьми в дневное время²⁴⁹.

*Инвалиды*²⁵⁰

82. Центр Вьетздрав²⁵¹ и ИЦИР²⁵² отметили, что в 2015 году премьер-министр учредил Национальный комитет по вопросам инвалидности, а в 2016 году утвердил план мероприятий по осуществлению Конвенции о правах инвалидов. Вьетздрав рекомендовал увеличить бюджет на цели осуществления стратегий, касающихся прав инвалидов, особенно на местном уровне²⁵³.

83. АПВИС рекомендовала содействовать развитию коммуникации, просвещению и укреплению потенциала в области правоохранительной деятельности в защиту прав инвалидов и прав детей; не допускать жестокое обращение с детьми, дискриминацию и стигматизацию инвалидов; укреплять поддержку организаций, работающих в этой области, а также увеличивать инвестиционные ресурсы в интересах детей²⁵⁴.

*Меньшинства и коренные народы*²⁵⁵

84. Авторы СП18 обращают особое внимание на то, что представители этнических и религиозных меньшинств подвергаются значительной дискриминации²⁵⁶. ЦУРГР отметил растущий разрыв в экономическом и социальном развитии между этническими меньшинствами и другими группами населения. Уровень нищеты среди меньшинств был выше²⁵⁷. ЦУРГР также указал на то, что все этнические меньшинства имеют вьетнамское гражданство и что в Конституции Вьетнама признается, что все люди имеют равные права. Комитет по делам этнических меньшинств, являющийся учреждением уровня министерства, отвечает за дела этнических меньшинств²⁵⁸.

85. ВФМР отметил, что правительство делает упор на сокращение социально-экономического разрыва между этническими общинами посредством разработки планов и стратегий и добивается успехов в деле сокращения масштабов нищеты, в сфере образования, в обеспечении доступа к информации и в повышении национальных стандартов в сфере здравоохранения²⁵⁹. ТИЦ рекомендовал принять меры по сокращению экономического неравенства и улучшению условий жизни в районах проживания меньшинств²⁶⁰.

86. ТИЦ отметил, что правительство Вьетнама до сих пор признает тайцев в качестве коренного народа. Тайцы не участвуют в работе органов управления. Правительство эксплуатирует земли и ресурсы тайцев без надлежащей компенсации. ТИЦ рекомендовал Вьетнаму предоставить тайцам право на самоопределение; предоставить общинам меньшинств возможность участвовать в процессах принятия решений и создать эффективные механизмы компенсации потери земель и средств к существованию²⁶¹.

87. ККФ²⁶² и ОННН²⁶³ сообщили, что правительство Вьетнама отказывается кхмерам-кромам в праве на самобытность в качестве коренных народов, осуществляя контроль за религиозной деятельностью, сферой образования, местной экономикой и доступом к системе здравоохранения. ККФ рекомендовала Вьетнам признать кхмеров-кромов в качестве коренных народов; разрешить государственным школам преподавать культуру и язык кхмеров-кромов; предоставить кхмерам-кромам возможность осуществлять религиозную деятельность; и обеспечить бесплатную и справедливую систему оказания услуг в сфере здравоохранения пациентам из числа кхмеров-кромов²⁶⁴.

88. В СП18 Вьетнаму рекомендовано гарантировать права человека без какой-либо дискриминации, в частности этническим и религиозным меньшинствам, таким как хмонги и общины монтаньяров²⁶⁵.

89. ВКМ отметил, что 86 депутатов (17,3%) Национального собрания четырнадцатого созыва (2016–2021 годы) принадлежат к этническим меньшинствам²⁶⁶.

90. ВСФ рекомендовал правительству активизировать осуществление программ повышения профессиональной подготовки должностных лиц, занимающихся делами этнических групп и религиозными делами, и расширения их знаний в таких вопросах, как связи с общественностью и мобилизация населения²⁶⁷.

*Мигранты, беженцы, просители убежища и внутренне перемещенные лица*²⁶⁸

91. Авторы СП18 рекомендовали Вьетнаму организовать кампании регистрации актов гражданского состояния в целях оказания людям помощи в приобретении и подтверждении гражданства, в частности тем, кто проживают в приграничных районах и в отдаленных районах²⁶⁹.

92. В СП18 говорится об ограничительной системе регистрации граждан по месту жительства, которая определяет доступ к социальным услугам, земельным ресурсам и коммунальным услугам²⁷⁰. В нем Вьетнаму рекомендовано реформировать систему регистрации по месту жительства²⁷¹. В СП14 рекомендовано ликвидировать дискриминацию в доступе трудящихся-мигрантов к государственным услугам²⁷².

93. В СП9 указано, что в 2017 году насчитывалось 134 000 вьетнамских граждан, работающих за рубежом в качестве трудящихся-мигрантов, из которых около 40% это женщины. Многие женщины-мигранты работают в качестве иностранной домашней прислуги²⁷³.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

Civil society

Individual submissions:

AAPSO	Afro Asian People's Solidarity Organization (El Cairo, Egypt);
ADF International	Alliance Defending Freedom International, (Vienna, Austria);
AI	Amnesty International, London (United Kingdom);
AIPF	AIP Foundation, (Hanoi, Vietnam);
AIPSO	All India's People Solidarity Organization (New Delhi, India)
AN	Access Now, (New York, United States);
ASVDO	Association in Support of Vietnamese Disability and Orphans (Hanoi, Viet Nam);
BPSOS	Boat People SOS (Falls Church, Virginia, the United States of America);
CCDS	Committees of Correspondence for Democracy and Socialism, (San Francisco, the United States of America);
CECR	Center for Environment and Community Research (Hanoi, Viet Nam)
CHD	Center for health Consultation and Community Development, (HCM City, Vietnam);
CPAPD	Chinese People's Association for Peace and Disarmament,
CSDM	The Center for Sustainable Development in Mountainous Areas, (Hanoi, Vietnam);
CSDS	Center for Sustainable Development Studies, (Hanoi, Vietnam);
CSHRS	China Society for Human Rights Studies, (Beijing, China);
CSVС	The Committee for Solidarity of Vietnamese Catholics, (Hanoi, Vietnam);
CSW	Christian Solidarity Worldwide, (New Malden, United Kingdom);
CWDF	All-China Women's Federation, (Beijing, China);
DDR	Disability Research and Capacity Development Centre (Ho Chi Mihn, Viet Nam);
FLD	Front Line Defender (Dublin, Ireland);

FMC	Federacion de Mujeres Cubanas, Havana (Cuba);
FN	Freedom Now (Washington DC, the United States of America);
GIEACPC	Global Initiative to end All Corporal Punishment of Children (London, United Kingdom);
HRW	Human Rights Watch (Geneva, Switzerland);
ICAN	International Campaign to Abolish Nuclear Weapons;
IELM	Institute of Economics, Law and Management, (Hanoi, Viet Nam);
ISCUF	Indian Society For Cultural Cooperation & Friendship, (New Delhi, India);
iSEE	Institute for Studies of Society, Economy and Environment, (Hanoi, Viet Nam);
KKF	Khmers Kampuchea-Krom Federation, (Pennsauken, United States);
LIV	Legal Initiatives for Viet Nam, (Taipei City, Republic of China);
MDRI	Mekong Development Research Institute (Hanoi, Viet Nam);
NNIA	National Network of Indochina Activists (New York, the United States of America);
RED	Communication Research on Development Communication, (Hanoi, Viet Nam);
REPRIEVE	Reprieve, (London, United Kingdom);
RTCCD	Research and Training Center for Community Development, (Hanoi, Viet Nam);
SCDI	Center for Supporting Community Development Initiatives, (Hanoi, Viet Nam);
SRD	Sustainable Rural Development, (Hanoi, Viet Nam);
TSC	Tai Studies Center, (Des Moines, the United States of America);
UNPO	Unrepresented Nations & Peoples Organization, (The Hague, the Netherlands);
UNJC	National Union of Jurists of Cuba, (Havana, Cuba)
VACR	Vietnam Association for Protection of Child's Rights (Hanoi, Viet Nam);
VAE2019	Hoinguoicaotuo (Hanoi, Viet Nam);
VAVA	Hoi Nan nhan chat doc da cam/Dioxin Viet Nam (Hanoi, Viet Nam);
VAPC	Vietnamese Abroad PEN Centre (Toronto, Canada);
VBF	Viet Nam Bar Federation (Hanoi, Viet Nam);
VFU	Viet Nam Farmers' Union (Hanoi, Viet Nam);
VGCL	Viet Nam General Confederation of Labour (Hanoi, Viet Nam);
VIETHEALTH	Sustainable Health Development Center (Hanoi, Viet Nam);
VN-CAT	Viet Nam Coalition Against Torture (Sugar Hill, the United States of America);
VNCR	Viet Nam Red Cross Society (Hanoi, Viet Nam);
VPAFW	Viet Nam for Progress (Town of Mount Royal, Quebec, Canada);
VPDF	Viet Nam Peace and Development Foundation (Hanoi, Viet Nam);
VPC	Viet Nam Peace Committee (Hanoi, Viet Nam);
VWU	Viet Nam Women Union (Hanoi, Viet Nam);
WEA	World Evangelical Alliance (Geneva, Switzerland);
WARECOD	Water Resources Conservation and Development (Hanoi, Viet Nam);
WPC	World Peace Council (Athens, Greece).

Joint submissions:

JS1	Joint submission 1 submitted by: Asociacion Cubana de las Naciones Unidas, La Habana, (Cuba);
JS2	Joint submission 2 submitted by: ECPAT International and Vietnam Association for Protection of Child's Rights, Bangkok, (Thailand);

- JS3 **Joint submission 3 submitted by:** Kaleidoscope Australia Human Rights Foundation, Institute for Studies of Society, Economics and the Environment, Clayton Victoria (Australia);
- JS4 **Joint submission 4 submitted by:** Center for Education Promotion and Empowerment of Women, Inclusive Development action, Research center for Gender, Family and Environment in Development, Women Who Make a Difference Hanoi, (Viet Nam);
- JS5 **Joint submission 5 submitted by:** Center for Education Promotion and Empowerment of Women (CEPEW), IDEA - Inclusive Development action (IDEA), LEA - LGBTQ Education Activists, Research center for Gender, Family and Environment in Development (CGFED) (Hanoi, Viet Nam);
- JS6 **Joint submission 6 submitted by:** Gender-based Violence Prevention Network Vietnam, Hanoi (Viet Nam);
- JS7 **Joint submission 7 submitted by:** CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, VOICE: Voice Vietnam Civil Society Forum Human Rights Foundation, Johannesburg (South Africa);
- JS8 **Joint submission 8 submitted by:** Vietnam UPR 2019 Working Group, Sacramento (The United States of America);
- JS9 **Joint submission 9 submitted by:** Coalition of NGOs for UPR-Country Vietnam: The Research Centre for Gender, Family and Environment in Development (CGFED), The International POPs Elimination Network (IPEN), Supporters for the Health and Rights of Workers in the Semiconductor Industry (SHARPS), Korea Trans-National Corporation Watch (KTNC Watch), Hanoi, (Viet Nam);
- JS10 **Joint submission 10 submitted by:** Boat People SOS, Inc., Falls Church, VA, (The United States of America);
- JS11 **Joint submission 11 submitted by:** Coalition to Abolish Modern-day Slavery in Asia, Independent Journalist Association of Vietnam (IJAVN) and Boat People SOS (BPSOS), Falls Church, VA, (The United States of America);
- JS12 **Joint submission 12 submitted by:** International Federation of Human Rights, Vietnam Committee on Human Rights, Paris (France);
- JS13 **Joint submission 13 submitted by:** Next GEN, Hanoi, (Viet Nam);
- JS14 **Joint submission 14 submitted by:** Mnet and its partners: Institute for Development and Community Health (LIGHT); Center for Development and Integration (CDI); Research Center for Gender-Family and Community Development (GFCD); Institute for Research on Policy, Law and Development (PLD) Vietnam Justice Support Association for the Poor (VIJUSAP); Social Work and Community Development Research Centre (SDRC); Center for family support and community development (CFSCD). Other NGO partners include Research Centre for Gender, Family and Environment in Development (CGFED) and Human Rights Space (HRS), Dich Vong Hau, (Viet Nam);
- JS15 **Joint submission 15 submitted by:** Human Rights Space, The Cooperation Group for Governance and Public Administration Reform, Hanoi, (Viet Nam);
- JS16 **Joint submission 16 submitted by:** Harm Reduction International, London (the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
- JS17 **Joint submission 17 submitted by:** Legal Initiatives for Vietnam, ACAT France, Davis, (The United States of America);
- JS18 **Joint submission 18 submitted by:** Boat People SOS Statelessness Network Asia Pacific Institute on Statelessness and Inclusion, Eindhoven (The Netherlands);

JS19 **Joint submission 19 submitted by:** Covenants Watch, Environmental Jurists Association, Taiwan Association for Human Rights, Vietnamese Migrant Workers and Brides Office, Taipei (China);

JS20 **Joint submission 20 submitted by:** Lawyers for Lawyers (L4L) Lawyers' Rights Watch Canada, Amsterdam (The Netherlands);

² The following abbreviations are used in UPR documents:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination;
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR;
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights;
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR;
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women;
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW;
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;
OP-CAT	Optional Protocol to CAT;
CRC	Convention on the Rights of the Child;
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict;
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure;
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families;
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD;
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras. 143.1-143.30.

⁴ JS15, para. 1. See also JS8, para. 34, JS15, para. 8 and JS17, para. 47.

⁵ JS19, para 7.

⁶ JS14, para. 2(b).

⁷ AI, page 5.

⁸ AI, page 7.

⁹ JS4, para. 31.

¹⁰ JS9, page 1.

¹¹ A/HRC/26/6, Recommendation 143.16.

¹² JS2, page 5.

¹³ JS18, para. 31.10. See also JS18, paras. 10 and 4.

¹⁴ JS9, page 7.

¹⁵ JS14, para. 2(b). See also JS14, paras. 11(a), 14(d), 15(a) and 19(a).

¹⁶ HRW, page 3.

¹⁷ JS7, para 6.1.

¹⁸ JS14, para. 2(b). See also JS14, paras. 11(a), 14(d), 15(a) and 19(a).

¹⁹ JS9, page 6.

²⁰ UNPO, page 9.

²¹ JS12, para 61.

²² JS14, para. 3.

²³ JS15, para. 2.

²⁴ AI, page 5.

²⁵ FLD para 21.

²⁶ JS4, para. 31.

²⁷ JS13, p. 13.

²⁸ FLD para 21.

²⁹ WEA, para.14.

³⁰ JS15, para. 2.

³¹ AI, page 5.

- ³² ICAN p.1.
- ³³ For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras. 143.31-143.46, 143.51-143.53, 143.66-143.76, 143.78-143.79, 143.173 and 174.
- ³⁴ A/HRC/26/6, paras. 143.36, 143. 37, 143. 38 and 143.39.
- ³⁵ JS15, para. 3. See also JS15, para. 1.
- ³⁶ JS4, para. 31.
- ³⁷ JS15, para. 4.
- ³⁸ ISCUF, pp. 1 –3.
- ³⁹ JS15, para. 1.
- ⁴⁰ VNAPC, pp. 2 – 5.
- ⁴¹ VNAPC, pp. 7 – 8.
- ⁴² VBF, para 4.
- ⁴³ JS12, para 54.
- ⁴⁴ JS10, para.3-5.
- ⁴⁵ WEA, para 20.
- ⁴⁶ JS7, para 6.1.
- ⁴⁷ WEA, paras.10 and 19.
- ⁴⁸ WEA, para 8.
- ⁴⁹ UNPO, page 9.
- ⁵⁰ JS9, page 3.
- ⁵¹ JS7, para 6.1.
- ⁵² For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.86, 143.88.
- ⁵³ JS5, page 1.
- ⁵⁴ JS5, page 1.
- ⁵⁵ JS15, para. 6. See also JS15, para. 27.
- ⁵⁶ JS14, para. 4(a). See also A/HRC/26/6, para. 143.86.
- ⁵⁷ JS3, para. 1.2.
- ⁵⁸ JS3, para. 1.3.
- ⁵⁹ iSEE, pp. 1 – 3.
- ⁶⁰ JS15, para. 27. See also JS3, para. 3.1.
- ⁶¹ iSEE, paras. 23 – 25.
- ⁶² iSEE, para. 22.
- ⁶³ JS3, p. 4 and para. 4.1(a). See also JS13, p. 4 and JS15, para. 27.
- ⁶⁴ JS6, para 4.2.
- ⁶⁵ JS16, para. 2. See also JS16, para. 27.
- ⁶⁶ VAE2019, page 3.
- ⁶⁷ For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.77, 143.216-143.218, 143.226 and 227.
- ⁶⁸ National Network of Indo China Activists para 24.
- ⁶⁹ AIP, p. 2.
- ⁷⁰ AI, pages 3 and 5.
- ⁷¹ JS19, para.22.
- ⁷² CECR, p. 2.
- ⁷³ WARECOD, paras 1 and 3.
- ⁷⁴ AAPSO, page 1.
- ⁷⁵ For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.89-143.118, 143.136 and 137.
- ⁷⁶ REPRIEVE, pp. 2 – 6.
- ⁷⁷ AI, page 4, see also JS16, para. 8.
- ⁷⁸ AI, page 6.
- ⁷⁹ JS15, para. 8. See also JS17, para. 11.
- ⁸⁰ JS17, paras. 4 and 22 and JS16, p. 5, para. a). See also JS17, para. 47 and JS15, para. 8; AI, pages 6 and 7; JS12, para.62.
- ⁸¹ JS15, para. 8. See also JS17, para. 47.
- ⁸² JS16, p. 5, para. a). See also JS17, para. 47.
- ⁸³ VN-CAT, page 2.
- ⁸⁴ VPAFW, page 1.
- ⁸⁵ WEA, para.25.
- ⁸⁶ FLD, para 16.
- ⁸⁷ TSC, page 1.
- ⁸⁸ AI, pages 5 and 6.
- ⁸⁹ BPSOS, para 34.
- ⁹⁰ CSW, para 31.
- ⁹¹ HRW, page 2.

- ⁹² FN p.5.
⁹³ JS12, para 51.
⁹⁴ AI, page 6.
⁹⁵ BPSOS, page 2, para.12.
⁹⁶ VN-CAT, page 5.
⁹⁷ JS16, para. 13.
⁹⁸ JS17, para. 42.
⁹⁹ JS12, para 57.
¹⁰⁰ UNPO, page 9.
¹⁰¹ JS8, para. 38.
¹⁰² JS16, para. 19. See also JS16, para. 25.
¹⁰³ JS16, para. 19.
¹⁰⁴ For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras. 143.50, 143.127-143.135.
¹⁰⁵ VPDF, para.1.
¹⁰⁶ JS15, para. 11.
¹⁰⁷ JS20, p. 9.
¹⁰⁸ HRW, page 2.
¹⁰⁹ HRW, page 5.
¹¹⁰ VN-CAT, page 2.
¹¹¹ BPSOS, para 36.
¹¹² VN-CAT, page 6.
¹¹³ VPDF, para 9.
¹¹⁴ JS17, para. 47.
¹¹⁵ IELM, pp. 2 – 3.
¹¹⁶ RTCCD, pp. 1 – 2.
¹¹⁷ UNJC, para. 5.
¹¹⁸ For relevant recommendations A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.139-143.172, 143.175-143.179, 143.219.
¹¹⁹ JS11, para.40.
¹²⁰ JS11, para 40 (b).
¹²¹ JS20, para. 15.
¹²² HRW, page 2.
¹²³ VNAPC, pp. 2 – 4; See also JS8, para.22.
¹²⁴ JS7, para 2.2.
¹²⁵ JS8, para. 38.
¹²⁶ FLD para 21.
¹²⁷ Access Now, paras. 12 – 15.
¹²⁸ HRW, page 1.
¹²⁹ VNAPC, pp. 2 – 4.
¹³⁰ Access Now, paras. 12 – 15.
¹³¹ JS8, para. 3. See also JS8, para. 26 and JS20, para. 10.
¹³² JS8, para. 13. See also JS15, para. 13.
¹³³ JS8, para. 13. See also JS8, para. 12 and JS15, para. 13.
¹³⁴ JS8, para. 16.
¹³⁵ WPC, page 3.
¹³⁶ JS15, para. 13.
¹³⁷ JS15, para. 13.
¹³⁸ JS7, para 6.3.
¹³⁹ HRW, page 3.
¹⁴⁰ JS7, para 6.3.
¹⁴¹ JS11, para.7.
¹⁴² JS19, para.21.
¹⁴³ TSC, page 1.
¹⁴⁴ Access Now, para. 16., and para. 20.
¹⁴⁵ JS11, para 40 (g).
¹⁴⁶ HRW, page 3.
¹⁴⁷ JS15, para. 12.
¹⁴⁸ FN p.5.
¹⁴⁹ FLD para 21.
¹⁵⁰ RED Communication, chapter III, para.4.
¹⁵¹ ADF, paras. 3 – 20.
¹⁵² BPSOS, para.15.
¹⁵³ JS12, paras 37 and 38.

- 154 JS7, para 2.8.
- 155 CSW, p. 6.
- 156 CSW, p. 6.
- 157 ADF, p. 5.
- 158 BPSOS, para 32.
- 159 CSW, para 30.
- 160 CSVC, page 2.
- 161 JS10, para 39.
- 162 JS10, rec. 5.
- 163 JS10, para 34.
- 164 VN-CAT, page 4.
- 165 WEA, para.22. See also JS10, para 34.
- 166 JS7, para 1.7.
- 167 JS15, para. 16.
- 168 VNAPC, pp. 2 – 6.
- 169 FLD, para 7.
- 170 JS15, para. 16. See also JS15, p. 11.
- 171 JS15, para. 19.
- 172 JS5, page 3.
- 173 JS15, para. 15.
- 174 For relevant recommendations A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.122-143.126.
- 175 CSDM, p. 3.
- 176 For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.138.
- 177 Access Now, p. 2.
- 178 Access Now, p. 5.
- 179 JS18, para. 30.
- 180 JS18, para. 31.8.
- 181 JS3, para. 3.13. See also JS3, paras. 1.3(d) and 3.15, JS13, para. 1.1 and JS15, para. 26.
- 182 JS3, p. 6 and para. 4.1(f). See also JS13, p. 6 and JS15, para. 27.
- 183 For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.180 and 181.
- 184 JS14, para. 4.
- 185 JS14, para. 14. See also JS14, para. 15 and A/HRC/26/6, para. 143.189.
- 186 JS15, para. 17. See also JS14, para. 17.
- 187 JS15, para. 17.
- 188 DRI, p. 6.
- 189 For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.57, 143.187-143.190, 143.220-143.223, 143.225.
- 190 VGCL, section I.
- 191 AIPSO, page 4.
- 192 VPC, para 4.
- 193 AAPSO, page 1.
- 194 CCDS, p. 2.
- 195 CPAPD, para. 6.
- 196 FMC, para.3.
- 197 JS19, para 7.
- 198 VAE2019, page 7.
- 199 For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.191 and 192.
- 200 VAVA, page 1.
- 201 VNRC, page 2.
- 202 VAVA, page 2.
- 203 JS4, para. 23.
- 204 JS16, para. 10.
- 205 JS16, p. 5, para. f).
- 206 SCDI, pp. 1 –4.
- 207 iSEE, paras. 20 – 21.
- 208 For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.58-143.65, 143.193-143.204, 143.224.
- 209 JS1, para 12.
- 210 VPC, para 5.
- 211 JS15, para. 22.
- 212 JS18, para. 31.9.
- 213 CSHRS, para. 9.
- 214 WPC, page 2.

- 215 CHD, para. 8.
216 For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.80-143.85, 143.87, 143.119.
217 CWDF, paras. 1 – 6.
218 SRD, page 1.
219 CPAPD, para. 5.
220 AIPSO, page 4.
221 CCDS, p. 2.
222 VPC, para. 7
223 CSHRS, para. 8.
224 JS4, para. 4.
225 JS1, para 16.
226 CWDF paras. 7 – 8.
227 VWU, para 9.
228 CWDF paras. 7 – 8.
229 JS14, para. 6.
230 JS5, page 6.
231 JS14, para. 12.
232 JS4, para 18.
233 SRD, pp. 1 –2.
234 VWU, para 9.
235 JS6, para 3.10.
236 VWU, para 9.
237 JS6, para 4.6 and 4.7
238 FMC, para.5.
239 For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.47-143.49, 143.54-143.56, 143.120 and 121.
240 JS2, para.22.
241 JS2, page 8.
242 JS19, para 14.
243 RTCCD, p. 3.
244 JS2, page 11.
245 VACR, pp. 2 –6.
246 CSDS, pp. 2 – 3.
247 CPAPD, para. 5.
248 JS1, para 17.
249 GIEACPC, para 2.1 and 2.6.
250 For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.205 and 206.
251 Viethealth, page 2.
252 DRD p.2.
253 Viethealth, page 2.
254 ASVDO, page 6.
255 For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.207-143-214.
256 JS18, para. 15.
257 CSDM, p. 3.
258 CSDM, para 5.
259 VPDF, para.10.
260 TSC, pp. 4 –5.
261 TSC, pp. 5 –6.
262 KKF, pp. 1 –5.
263 UNPO, pages 2-7, 9.
264 KKF, page 5.
265 JS18, para. 31.4.
266 VPC, para 7.
267 VFU, Section II, para.1.
268 For relevant recommendations see A/HRC/26/6/Add.1, paras.143.215.
269 JS18, para. 31.5.
270 JS18, para. 17.
271 JS18, para. 31.6. See also JS14, para. 9.
272 JS14, para. 9.
273 JS9, page 2.